Translation Date July 30, 2020

Tohoku University Translated Information Archiving Database https://tutiad.bureau.tohoku.ac.jp

- \* The information on this database may not represent the most recent information.
- \* In the case of a discrepancy between the Japanese original and its English translation, the former shall take precedence. The English translations are provided only for reference purposes to aid in the understanding of the Japanese originals.

Vehicle Control Regulations for Katahira Campus at National University Corporation Tohoku University

Established: Rule No. 38 of March 26, 2012

Revised: Rule No. 104 of April 22, 2014

Rule No. 131 of July 8, 2014

Rule No. 161 of December 22, 2014

Rule No. 79 of May 26, 2015

Rule No. 61 of April 26, 2016

Rule No. 101 of April 25, 2017

Rule No. 62 of April 24, 2018

Rule No. 150 of June 28, 2018

Rule No. 89 of April 23, 2019

Vehicle Control Regulations for Katahira Campus at National University Corporation Tohoku University

(Purpose)

Article1 The purpose of these Regulations is to set forth the matters necessary for vehicle control on Katahira Campus (hereinafter referred to as "the Campus") of National University Corporation Tohoku University (hereinafter referred to as "the University"), and thereby contribute to realizing the optimized use of vehicles.

#### (Definitions)

- Article 2 (1) In the Regulations, "vehicles" refer to automobiles (excluding large and standard motorcycles) as set forth in Article 2 (1) (ix) of the Japan's Road Traffic Act (Act No. 105 of 1960).
- (2) In the Regulations, the "department, etc." refers to any of the following: Strategic Planning Office, Graduate School of Law, Graduate School of Economics and Management, Graduate School of Life Sciences, Graduate School of Biomedical Engineering, Institute for Materials Research, Institute of Fluid Science, Research Institute of Electrical Communication, Institute of Multidisciplinary Research for Advanced Materials, Organization for Advanced

Studies, International Initiatives Organization, Head Office for Enterprise Partnerships, Institute for Disaster Reconstruction and Regeneration Research, Organization for the Promotion and Support of Research Activities, Organization for Academic Activity Support, Archaeological Research Office on the Campus, Center for Academic Resources and Archives, Center for Gender Equality Promotion, Center for Spintronics Research Network (CSRN), Yotta Informatics Research Center, Advanced Institute for Materials Research (AIMR), Center for Science and Innovation in Spintronics, Campus Design Office, Research Organization of Electrical Communication, Material Solutions Center, International Strategy Office, External Relations Office, Asset Management Center, Administration Bureau, or Audit Office.

### (Vehicle Entry Restrictions)

Article 3 A person who intends to enter the Campus by vehicle must obtain a campus vehicle pass in advance.

(Application Eligibility for a Campus Vehicle Pass)

- Article 4 Persons who may apply for issuance of a campus vehicle pass as prescribed in the preceding Article shall fall under any of the following:
  - (i) Board members and employees of the University;
  - (ii) Students of a three-year (second-stage) doctoral program of Tohoku University Graduate Schools;
  - (iii) Others for whom the President deems it particularly necessary.

(Application Procedures for a Campus Vehicle Pass)

- Article 5 (1) A person who wants to be issued with a campus vehicle pass shall submit the prescribed application form to the President via the department, etc. to which the person belongs (or for a person that falls under the preceding Article 4 (ii) via the department, etc. where the laboratory in which he/she receives instructions is located) or via the department, etc. in charge of related affairs.
- (2) When a person submits the application form for a campus vehicle pass mentioned in the preceding paragraph, the President shall issue a campus vehicle pass upon deeming it appropriate.
- (3) The campus vehicle pass prescribed in the preceding paragraph shall be categorized as follows:
  - (i) Regular Campus Vehicle Pass (for Commuters and Students) A permit issued to commuters and students.
  - (ii) Special Purpose Vehicle Pass A permit issued to a person who does NOT fall under the preceding item and enters the Campus by vehicle for purposes

including education and research.

# (Charges for Vehicle Entry)

Article 6 A person who is issued with a Regular Campus Vehicle Pass (for Commuters and Students) mentioned in item (i) in paragraph (3) of the preceding Article shall pay entry fees according to the provisions prescribed separately. However, a person may be exempted from the entire amount of entry fees in the case where the President deems it to be remarkably difficult for him/her to commute to the Campus for work or study without a vehicle due to a disability prescribed in Article 2 (i) of the Regulations on Promotion of Eliminating Discrimination against Persons with Disabilities at National University Corporation Tohoku University (Rule No. 38 of 2016).

### (Temporary Campus Vehicle Pass)

- Article 7 (1) In addition to the provisions set forth in Articles 3 to the preceding Article, a person who needs to enter the Campus by vehicle for an emergency or temporary affair must be issued with a Temporary Campus Vehicle Pass at the entry window as prescribed separately.
- (2) The person who is issued with a Temporary Campus Vehicle Pass must go through an identification process conducted by the staff of the department that he/she visits for his/her duty.

### (Matters to be Observed)

- Article 8 A person who enters the Campus by vehicle must observe the following rules:
  - (i) Give priority to pedestrian safety. Abide by all road signs and other indications on the Campus;
  - (ii) Place the Regular or Temporary Campus Vehicle Pass in front of the driver's seat inside the windshield to make it easy to confirm the Pass from outside;
  - (iii) Except the vehicles prescribed in Article 10, vehicles must NOT be used basically for movement on the Campus after being parked;
  - (iv) Drive carefully so as not to create unnecessary noise from sounding horns, idling engines, harsh braking, and rubbing tires without reason;
  - (v) Follow the instructions of the person in charge of vehicle entry control;
  - (vi) Any person must NOT lend, transfer nor rewrite the Campus Vehicle Pass or Temporary Campus Vehicle Pass.

#### (Measures for Violation)

Article 9 (1) In cases where a person who has entered the Campus by vehicle violates the provisions set forth in Article 3, or the preceding three Articles, the

University may take such necessary measures as canceling the campus vehicle pass and ordering the person to leave the Campus.

(2) Measures for violators shall be prescribed separately.

# (Exemptions)

- Article 10 A person who enters the Campus by any vehicle that falls under any of the following shall not be subject to the provisions of Articles 3, 6, 7, and the preceding Article.
  - (i) Vehicles owned by the University;
  - (ii) Emergency vehicles such as fire engines;
  - (iii) Cleaning vehicles;
  - (iv) Vehicles for the delivery of mail, newspapers, etc.;
  - (v) Taxis;
  - (vi) Other vehicles considered especially necessary by the President.

## (Temporary Regulations)

Article 11 Notwithstanding the provisions of the Regulations, when a state of emergency arises or events for the University, etc. are conducted on the Campus, temporary traffic regulations may be implemented.

# (Affairs)

Article 12 The Finance Department shall be in charge of affairs related to implementation of the Regulations.

#### (Miscellaneous Provisions)

Article 13 In addition to the provisions prescribed herein, matters necessary for implementation of the Regulations shall be separately prescribed.

### Supplementary Provision

The Regulations shall enter into force on March 26, 2012. However, the provisions stipulated in Articles 3 and 9 thereof shall apply from April 1, 2012.

Supplementary provision (Revised Rule No. 104 of April 22, 2014)

This provision shall enter into force on April 22, 2014, and the revised provisions of Article 2 (2) thereof shall apply from April 1, 2014.

Supplementary provision (Revised Rule No. 131 of July 8, 2014)

This provision shall enter into force on July 8, 2014, and the revised provisions of Article 2 (2) thereof shall apply from July 1, 2014.

Supplementary provision (Revised Rule No. 161 of December 22, 2014)

This provision shall enter into force on December 22, 2014, and the revised provisions of Article 2 (2) thereof shall apply from July 1, 2014.

Supplementary provision (Revised Rule No. 79 of May 26, 2015)

This provision shall enter into force on May 26, 2015, and the provisions thereof shall apply from April 28, 2015.

Supplementary provision (Revised Rule No. 61 of April 26, 2016)

This provision shall enter into force on April 26, 2016, and the revised provisions of Article 2 (2) thereof shall apply from April 1, 2016.

Supplementary provision (Revised Rule No. 101 of April 25, 2017)

This provision shall enter into force on April 25, 2017, and the revised provisions of Article 2 (2) shall apply from April 1, 2017.

Supplementary provision (Revised Rule No. 62 of April 24, 2018)

This provision shall enter into force on July 1, 2018.

Supplementary provision (Revised Rule No. 150 of June 28, 2018)

This provision shall enter into force on June 28, 2018, and the revised provisions of Article 2 (2) shall apply from April 1, 2018.

Supplementary provision (Revised Rule No. 89 of April 23, 2019)

This provision shall enter into force on April 23, 2019, and the revised provisions of Article 2 (2) shall apply from April 1, 2019.